



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

RUSS 463.07
History of Russian
Fall 2018

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Elena Bratishenko

OFFICE LOCATION: C120

OFFICE HOURS: F 13:00-13:50

TELEPHONE NUMBER: 403-220-8109

E-MAIL: bratishe@ucalgary.ca

DESCRIPTION

This course covers the development of the Russian language beginning with its earliest documented stage (Old East Slavic, 11th -14th c.) and ending at the dawn of the modern Russian period (17th c.). After a brief overview of the prehistoric period ending with the break-up of Common Slavic linguistic unity and roughly coinciding with the adoption of Christianity (988 A.D.), the students will study the morphological and phonological developments that set East Slavic branch aside from other dialects of Slavic. Reading and linguistic analysis of original texts is an integral part of this course. Particular attention will be paid to the role of Old Church Slavonic as the literary language of the time and its differences from the spoken language.

OBJECTIVES

- to learn the Old Russian writing system, and read, in the original, excerpts from medieval texts, ecclesiastical and civil
- to get an introduction to the basic terminology and principles of historical linguistics, such as comparative and internal reconstruction
- to learn the major sound changes in their chronological succession
- to acquire the understanding of the influence of Church Slavonic on Russian
- to gain the knowledge of the systematic character of various alternations in modern Russian in light of the sound changes that triggered them

OUTCOMES

By the end of the course the students will have acquired an in-depth understanding of the differences in the structure and usage of Old East Slavic (the predecessor of Russian, Ukrainian and Belarusian languages), Middle Russian, and modern Russian, which will shed light on the apparent irregularities of today's language. They will also acquire the basics of linguistic analysis and the theory of language change. All this will lay a solid foundation for their future studies of Russian or other Slavic languages, literature, or linguistics.

DISTRIBUTION OF GRADES

Midterm tests (2)	40%
Assignments	30%
Class participation	15%
Article presentation	15%



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

GRADING SCALE

A 92-100	B 72-77	C 62-65	D 50-53
A- 85-91	B- 70-73	C- 58-61	F 0-49
B+ 78-84	C+ 66-69	D+ 54-57	

REQUIRED TEXTS

***Please note: The University of Calgary bookstore is organized by AUTHOR LAST NAME.**

Nesset, Tore. 2015. *How Russian came to be the way it is: A student's guide to the history of the Russian language*. Bloomington, Indiana: Slavica Publishers.

ISBN 978-0-89357-443-7

RECOMMENDED TEXTS

Borkovskii, V. I. and P. S. Kuznetsov. 1963. *Istoricheskaiia grammatika russkogo iazyka*. Moscow. **or any subsequent edition** [PG2075 .B64 1963]

Gribble, Charles E. 1973. *Medieval Slavic texts*. Cambridge, Bloomington, Indiana: Slavica Publishers [PG3223 .G73 1973 V.1]

Sreznevskii, I. I. 1893/1955-1956. *Materialy dl'a slovar'a drevne-russkago iazyka po pis'mennym pam'atnikam*. 3 vols. Reprint ed. Graz: Akademische Druck- und Verlagsanstalt. [PG2743 .S72 1893]

Vlasto, A. P. 1986. *A Linguistic history of Russian to the end of the eighteenth century*. Oxford: Clarendon Press. [PG2101 .V55 1986]

COURSE NOTES

Since a lot of the class time is intended as discussion and text analysis, attendance is crucial for absorbing the material and getting the necessary practice in linguistic analysis. Active contribution to class discussions is encouraged.

Missed tests/assignments will result in the grade of 0. Please contact the instructor in advance if you cannot submit the work on time; legitimate requests will be accommodated if possible.

Please refer to D2L for all the information related to the dates for assignments and tests, as well as for the guidelines for the article presentation.

The presentations will take place during the last couple of weeks of the term.

There will be no final examination.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

The student accommodation policy can be found at: ucalgary.ca/access/accommodations/policy.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy.

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SAFEWALK

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

STUDENT UNION INFORMATION

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

WRITING ACROSS THE CURRICULUM

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.